

**Zeitschrift:** SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways  
**Herausgeber:** Schweizerische Bundesbahnen  
**Band:** 4 (1930)  
**Heft:** 12

**Artikel:** Noël : la mère a l'enfant  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-780584>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# NOËL

## LA MÈRE A L'ENFANT

Il neige sur les toits du village; il neige sur la forêt, et dans la vallée, il neige.

Jésus est né.

C'était autrefois, mon enfant, il y a bien long-temps, dans un pays sans neige où croît le palmier.

Il a couché sur de la paille.

Des bergers sont venus l'adorer.

Des Rois Mages lui ont offert des présents.

Mais Hérode a voulu mettre à mort les nouveaux-nés du pays d'Israël.

Alors Joseph, Marie la Mère et l'Enfant avec l'âne et le bœuf ont fui pour se rendre en Egypte.

C'était autrefois; il n'y avait pas de neige dans ce pays, mais des chênes, et les petits amours qui fêtent Noël là-bas, sont montés sur les branches de l'arbre; Jésus et sa Mère restent dehors; l'air est tiède. Le berger qui vient pour l'adorer a fait un long voyage, et les Mages aussi, en marchant la nuit et le jour. Il y a tellement d'étoiles dans ce pays que la nuit est claire.

Ici, il neige; nos portes sont closes. Ici, il fait froid. Nos cloches vont sonner, mon enfant. Leurs voix s'élèveront de nos villages pour unir la Terre au Ciel.

Pour rappeler la naissance de Dieu. Ici, tu vois le sapin allumé, et toutes ses lumières nous disent qu'une Bonne Nouvelle a été annoncée par le monde, qui est arrivée jusqu'ici dans notre village. C'est qu'à minuit, dans l'église que tu vois à travers la fenêtre, Marie et le divin Jésus sont revenus, revenus ici malgré le froid, malgré la neige, revenus ici dans notre Montagne; revenus au Tessin, revenus à Glaris, revenus à Neuchâtel, partout, et tu peux voir les hommes de ton pays, et tu peux voir les femmes de ton pays et les enfants qui partout monteront à leur rencontre dans les églises de chez nous, qui partout iront retrouver l'Enfant de Dieu, parce que l'amour de cet enfant, c'est ce qui sauve la famille; et la famille, c'est ce qui construit le pays.



*La Fuite en Egypte, d'après un original de Schongauer, conservé dans la collection des estampes de l'Ecole polytechnique fédérale à Zurich*

# NOËL! NOËL!

Noël!

Jour d'une sainte naissance!  
Jour où le père et la mère,  
les enfants, petits-enfants,  
et les enfants des petits-enfants  
ont retrouvé le chemin du vieux foyer,  
pour y passer dans la paix

d'un soir illuminé aux feux des bougies

une veillée d'intimité,  
Noël! fête de l'enfant qui paraît.  
Fête de l'enfant qui grandit.  
Fête des parents heureux  
ou réconciliés par l'enfant,  
et des aïeuls apaisés,

Noël!

*Magali Hello.*